

「明德新民：聯合書院先賢書畫展」開幕典禮 5/3/2007

Opening Ceremony of "Enlightening Virtues, Renewing Man: An Exhibition of Paintings and Calligraphy by Distinguished Scholars of United College"



The officiating guests (from left), Professor Peter Lam, Director of Art Museum; Professor Fung Kwok Pui, College Head; Dr Thomas H C Cheung, President of the College Alumni Association; Mr Shum Choi Sang, Chairman of Board of Trustees and Steering Committee on 50th Anniversary Celebration of United College; Professor Chen Tien Chi and Professor Wong Kwan Yiu, former College Heads and Dr Colin Storey, University Librarian of University Library System, conducting the ribbon cutting ceremony.

主禮嘉賓（左起）文物館館長林業強教授、院長馮國培教授、校友會會長張煊昌博士、校董會主席暨五十周年校慶活動指導委員會主席岑才生先生、前任院長陳天機教授與黃鈞堯教授及圖書館館長施達理博士主持剪綵儀式。



院長馮國培教授致送紀念品予合辦單位文物館，由館長林業強教授接受。 Professor Fung Kwok Pui, College Head, presenting souvenir to Professor Peter Lam, Director of the Art Museum.



院長馮國培教授致送紀念品予合辦單位大學圖書館系統，由館長施達理博士接受。 Professor Fung Kwok Pui, College Head, presenting souvenir to Dr Colin Storey, Director of University Library System.



主禮嘉賓與展覽籌備小組成員合照。

A group photo posed by officiating guests and the Exhibition Working Group Members.

來賓光臨開幕禮及欣賞展品。
Guests attending the opening ceremony and appreciating the art exhibits.



「香江文教發展五十年」專題展覽開幕典禮 6/3/2007

Opening Ceremony of the "Fifty Years of Cultural and Educational Development in Hong Kong" Exhibition



The officiating guests (from left), Professor Lau Yee Cheung, Department of History; Professor Fung Kwok Pui, College Head; Dr Ng Chi Wa, Assistant Director (Heritage and Museums) of the Leisure and Cultural Services Department and Professor Ho Pui Yin, Department of History, conducting the ribbon cutting ceremony.

主禮嘉賓（左起）歷史系劉義章教授、院長馮國培教授、康樂及文化事務署助理署長（文物及博物館）吳志華博士及歷史系何佩然教授主持剪綵儀式。



院長馮國培教授於開幕典禮上致辭。

Professor Fung Kwok Pui, College Head, delivering an address in the opening ceremony.



康樂及文化事務署助理署長（文物及博物館）吳志華博士致歡迎辭。

Welcome address by Dr Ng Chi Wa, Assistant Director (Heritage and Museums) of the Leisure and Cultural Services Department.